

544273-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Строителни и монтажни работи по общо изграждане на плавни басейни – Výstavba nového aquacentra v Českém Krumlově - Design&Build

OJ S 150/2026 06/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Město Český Krumlov

Електронна поща: soukupova@stav-poradna.cz

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Výstavba nového aquacentra v Českém Krumlově - Design&Build

Описание: Předmětem této veřejné zakázky je: 1. provedení projekčních a inženýrských činností spočívajících ve/v: 1.1 vypracování projektové dokumentace ve stupni pro povolení stavby 1.2 zajištění vydání pravomocného povolení stavby včetně zapracování podmínek obdrženého rozhodnutí do dokumentace, přikládání k žádosti o vydání povolení stavby; projednání správního řízení o žádosti o vydání povolení stavby a dále zajištění vydání a nabytí právní moci povolení stavby 1.3 vypracování projektové dokumentace ve stupni pro provádění stavby a soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr 1.4 výkon funkce „Koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci“ ve fázi přípravy stavby včetně zpracování příslušné dokumentace, tj. vypracování plánu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci 1.5 vypracování oceněného soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr 1.6 vypracování geodetického zaměření dotčeného prostoru pro budoucí staveniště a jeho okolí 1.7 vypracování geodetické části dokumentace skutečného provedení stavby (dokumentace pasportu stavby) nebo geodetického podkladu pro vedení Digitální technické mapy Jihočeského kraje 1.8 zajištění veškerých potřebných inženýrských činností a průzkumů vč. zajištění radonového průzkumu a stanovení radonového indexu pozemku 1.9 vypracování energetického posudku dle „Zákona o hospodaření energií“ 1.10 vypracování průkaz energetické náročnosti budovy dle „Zákona o hospodaření energií“ 1.11 vypracování dokumentace pasportu stavby 1.12 vypracování provozních řádů 1.13 získání dokladů pro zkušební provoz a řádnou kolaudaci díla 1.14 zajištění návrhu a realizace stavebního objektu spočívajícího v úpravě dopravního napojení záměru na silnici I/39 (ulice Chvalšinská) a místní komunikaci (ulice Fialková) vč. zajištění veškeré související projektové a inženýrské činnosti, projednání s dotčenými orgány, zpracování příslušných stupňů projektové dokumentace a zajištění vydání pravomocného kolaudačního rozhodnutí pro tento stavební objekt 1.1 zajištění kolaudace stavby včetně vydání pravomocného kolaudačního rozhodnutí 2. výstavba nového aquacentra ve městě Český Krumlov (nový krytý bazén, nový areál letního koupaliště, toboganové atrakce, saunový svět, víceúčel. cvičeb. sál, masáže, rehabilitace, občerstvení, šatny, zázemí návštěvníků a zaměstnanců a další provoz. prostory atd.) 3. zajištění profesionálního fotografického časosběru výstavby 5. zaškolení personálu objednatele a provozovatele pro provozování a údržbu 6. případné další práce, dodávky a služby vyplývající

ze zadávací dokumentace. Zadavatel pro vyloučení pochybností a předejití případným dotazům směřujícím k vysvětlení zadávací dokumentace výslovně upozorňuje, že tato veřejná zakázka je zadávána formou DESIGN & BUILD (tj. vyprojektuj & postav), resp. zadavatel stanovuje technické podmínky pro provedení díla stanovením parametrů vyjadřujících požadavky na výkon nebo funkci (viz § 92 odst. 2 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek).

Идентификатор на процедурата: 5db2a8d8-04ab-444a-ba58-46e4eeec903c

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45212212 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на плувни басейни

Допълнителна класификация (срв): 45211370 Строителни работи по изграждане на сауни , 45233160 Пътища и други площи, покрити с чакъл, 71250000 Архитектурни и инженерни услуги по измервания и заснемания, 71322000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на строителни съоръжения, 71246000 Определяне и вписване на необходимите за конструкция количества

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: Nově navržený areál Aquacentra s letním koupalištěm je situován částečně na volném pozemku po budově původního bazénu a na okolních, doposud málo využívaných pozemcích u ulice Fialková a mezi potokem Polečnice v Českém Krumlově.

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 550 000 000,00 CZK

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Основания за изключване

Источници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Výstavba nového aquacentra v Českém Krumlově - Design&Build

Описание: Předmětem této veřejné zakázky je: 1. provedení projekčních a inženýrských činností spočívajících ve/v: 1.1 vypracování projektové dokumentace ve stupni pro povolení stavby 1.2 zajištění vydání pravomocného povolení stavby včetně zapracování podmínek obdrženého rozhodnutí do dokumentace, přikládání k žádosti o vydání povolení stavby; projednání správního řízení o žádosti o vydání povolení stavby a dále zajištění vydání a nabytí právní moci povolení stavby 1.3 vypracování projektové dokumentace ve stupni pro provádění stavby a soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr 1.4 výkon funkce „Koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci“ ve fázi přípravy stavby včetně

zpracování příslušné dokumentace, tj. vypracování plánu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci 1.5 vypracování oceněného soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr 1.6 vypracování geodetického zaměření dotčeného prostoru pro budoucí staveniště a jeho okolí 1.7 vypracování geodetické části dokumentace skutečného provedení stavby (dokumentace pasportu stavby) nebo geodetického podkladu pro vedení Digitální technické mapy Jihočeského kraje 1.8 zajištění veškerých potřebných inženýrských činností a průzkumů vč. zajištění radonového průzkumu a stanovení radonového indexu pozemku 1.9 vypracování energetického posudku dle „Zákona o hospodaření energií“ 1.10 vypracování průkaz energetické náročnosti budovy dle „Zákona o hospodaření energií“ 1.11 vypracování dokumentace pasportu stavby 1.12 vypracování provozních řádů 1.13 získání dokladů pro zkušební provoz a řádnou kolaudaci díla 1.14 zajištění návrhu a realizace stavebního objektu spočívajícího v úpravě dopravního napojení záměru na silnici I/39 (ulice Chvalšinská) a místní komunikaci (ulice Fialková) vč. zajištění veškeré související projektové a inženýrské činnosti, projednání s dotčenými orgány, zpracování příslušných stupňů projektové dokumentace a zajištění vydání pravomocného kolaudačního rozhodnutí pro tento stavební objekt 1.1 zajištění kolaudace stavby včetně vydání pravomocného kolaudačního rozhodnutí 2. výstavba nového aquacentra ve městě Český Krumlov (nový krytý bazén, nový areál letního koupaliště, toboganové atrakce, saunový svět, víceúčel. cvičeb. sál, masáže, rehabilitace, občerstvení, šatny, zázemí návštěvníků a zaměstnanců a další provoz. prostory atd.) 3. zajištění profesionálního fotografického časosběru výstavby 5. zaškolení personálu objednatele a provozovatele pro provozování a údržbu 6. případné další práce, dodávky a služby vyplývající ze zadávací dokumentace. Zadavatel pro vyloučení pochybností a předejití případným dotazům směřujícím k vysvětlení zadávací dokumentace výslovně upozorňuje, že tato veřejná zakázka je zadávaná formou DESIGN & BUILD (tj. vyprojektuj & postav), resp. zadavatel stanovuje technické podmínky pro provedení díla stanovením parametrů vyjadřujících požadavky na výkon nebo funkci (viz § 92 odst. 2 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek).

Вътрешен идентификатор: VZCK 008/2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45212212 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на плувни басейни

Допълнителна класификация (срв): 45233160 Пътища и други площи, покрити с чакъл, 45211370 Строителни работи по изграждане на сауни, 71250000 Архитектурни и инженерни услуги по измервания и заснемания, 71322000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на строителни съоръжения, 71246000 Определяне и вписване на необходимите за конструкцията количества

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)
Държава: Чехия

Допълнителна информация: Nově navržený areál Aquacentra s letním koupalištěm je situován částečně na volném pozemku po budově původního bazénu a na okolních, doposud málo využívaných pozemcích u ulice Fialková a mezi potokem Polečnice v Českém Krumlově.

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 34 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 550 000 000,00 CZK

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: S ohledem na povinnost vyplnění tohoto pole dle validačních pravidel TED pro vybrané druhy zadávacích řízení (řízení se soutěžním dialogem, řízení o inovačním partnerství, jednacích řízení s uveřejněním, užší řízení) je v tomto formuláři, části Informace o druhé fázi vícefázového zadávacího postupu - minimální počet účastníků, kteří musí být vyzváni k účasti ve druhé fázi zadávacího postupu, nezbytné vyplnit hodnotu vždy, tedy i v případech, kdy k omezení počtu zájemců v dalších fázích zadávacího řízení nedochází. Zadavatel v takovém případě vyplní minimální požadovanou hodnotu (5 u jednacích řízení s uveřejněním – přestože dle ZZVZ lze stanovit hodnoty odlišně) - zadavatel sděluje, že v rámci zadávacího řízení k omezení počtu účastníků nedochází. Doba trvání smlouvy uvedená v tomto formuláři je pouze orientační. Konkrétní lhůty realizace jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5
Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://zakazky.ckrumlov.cz/profile_display_2.html

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://zakazky.ckrumlov.cz/profile_display_2.html

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 07/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: STAVEBNÍ PORADNA, spol. s r.o.
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с
интернет: STAVEBNÍ PORADNA, spol. s r.o.
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Město Český Krumlov
Регистрационен номер: 00245836
Пощенски адрес: náměstí Svornosti 1
Град: Český Krumlov - Vnitřní Město
Пощенски код: 38101
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)
Държава: Чехия
Звено за контакт: STAVEBNÍ PORADNA, spol. s r.o., Průběžná 2521/48, 370 04 České Budějovice, Kristýna Soukupová, jednatelka
Електронна поща: soukupova@stav-poradna.cz
Телефон: +420 387330460
Профил на купувача: https://zakazky.ckrumlov.cz/profile_display_2.html

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Регистрационен номер: 65349423
Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Град: Brno
Пощенски код: 60200
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
)
Държава: Чехия
Електронна поща: posta@uohs.cz
Телефон: +420 542167111
Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: STAVEBNÍ PORADNA, spol. s r.o.
Регистрационен номер: 62508822
Пощенски адрес: Průběžná 2521/48
Град: České Budějovice - České Budějovice 3
Пощенски код: 37004
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)
Държава: Чехия
Звено за контакт: Kristýna Soukupová, jednatelka společnosti

Електронна поща: soukupova@stav-poradna.cz

Телефон: +420 387330460

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: be04ccc5-31c4-47f0-804b-e50dd2d6f1cb - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 05/08/2026 11:15:57 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 544273-2026

Номер на броя на ОВ S: 150/2026

Дата на публикуване: 06/08/2026